



CANADA

CONSOLIDATION

CODIFICATION

Crown Corporation Payments Regulations

Règlement sur les paiements versés par les sociétés d'état

SOR/81-1030

DORS/81-1030

Current to June 10, 2013

À jour au 10 juin 2013

Last amended on November 30, 2006

Dernière modification le 30 novembre 2006

Published by the Minister of Justice at the following address:
<http://laws-lois.justice.gc.ca>

Publié par le ministre de la Justice à l'adresse suivante :
<http://lois-laws.justice.gc.ca>

OFFICIAL STATUS
OF CONSOLIDATIONS

CARACTÈRE OFFICIEL
DES CODIFICATIONS

Subsections 31(1) and (3) of the *Legislation Revision and Consolidation Act*, in force on June 1, 2009, provide as follows:

Les paragraphes 31(1) et (3) de la *Loi sur la révision et la codification des textes législatifs*, en vigueur le 1^{er} juin 2009, prévoient ce qui suit:

Published
consolidation is
evidence

31. (1) Every copy of a consolidated statute or consolidated regulation published by the Minister under this Act in either print or electronic form is evidence of that statute or regulation and of its contents and every copy purporting to be published by the Minister is deemed to be so published, unless the contrary is shown.

31. (1) Tout exemplaire d'une loi codifiée ou d'un règlement codifié, publié par le ministre en vertu de la présente loi sur support papier ou sur support électronique, fait foi de cette loi ou de ce règlement et de son contenu. Tout exemplaire donné comme publié par le ministre est réputé avoir été ainsi publié, sauf preuve contraire.

Codifications
comme élément
de preuve

...

[...]

Inconsistencies
in regulations

(3) In the event of an inconsistency between a consolidated regulation published by the Minister under this Act and the original regulation or a subsequent amendment as registered by the Clerk of the Privy Council under the *Statutory Instruments Act*, the original regulation or amendment prevails to the extent of the inconsistency.

(3) Les dispositions du règlement d'origine avec ses modifications subséquentes enregistrées par le greffier du Conseil privé en vertu de la *Loi sur les textes réglementaires* l'emportent sur les dispositions incompatibles du règlement codifié publié par le ministre en vertu de la présente loi.

Incompatibilité
— règlements

NOTE

This consolidation is current to June 10, 2013. The last amendments came into force on November 30, 2006. Any amendments that were not in force as of June 10, 2013 are set out at the end of this document under the heading "Amendments Not in Force".

NOTE

Cette codification est à jour au 10 juin 2013. Les dernières modifications sont entrées en vigueur le 30 novembre 2006. Toutes modifications qui n'étaient pas en vigueur au 10 juin 2013 sont énoncées à la fin de ce document sous le titre « Modifications non en vigueur ».

Registration
SOR/81-1030 December 10, 1981

PAYMENTS IN LIEU OF TAXES ACT

Crown Corporation Payments Regulations

P.C. 1981-3501 December 10, 1981

Whereas a copy of the proposed regulation was published in the *Canada Gazette* Part I on December 5, 1980 and a reasonable opportunity was thereby afforded to interested persons to make representations with respect thereto.

Therefore, His Excellency the Governor General in Council, on the recommendation of the Minister of Public Works, pursuant to subsection 8(1) of the *Municipal Grants Act, 1980*, is pleased hereby to make the annexed *Regulations respecting grants in lieu of real property tax, frontage or area tax and business occupancy tax to be made by corporations included in Schedule III or IV to the Municipal Grants Act, 1980, that are exempt from such taxes.*

Enregistrement
DORS/81-1030 Le 10 décembre 1981

LOI SUR LES PAIEMENTS VERSÉS EN
REMPLACEMENT D'IMPÔTS

Règlement sur les paiements versés par les sociétés d'état

C.P. 1981-3501 Le 10 décembre 1981

Vu qu'une copie du règlement proposé a été publiée dans la *Gazette du Canada* Partie I le 5 décembre 1980 et que les intéressés ont eu la possibilité de présenter leurs observations à ce sujet.

À ces causes, sur avis conforme du ministre des Travaux publics et en vertu du paragraphe 8(1) de la *Loi de 1980 sur les subventions aux municipalités*, il plaît à Son Excellence le Gouverneur général en conseil d'établir le *Règlement concernant les subventions en compensation de l'impôt foncier, de l'impôt sur la longueur de façade ou sur la superficie et de la taxe d'occupation commerciale devant être versées par les sociétés de la Couronne mentionnées à l'annexe III ou IV de la Loi de 1980 sur les subventions aux municipalités et qui sont exemptes de ces impôts, ci-après.*

CROWN CORPORATION PAYMENTS REGULATIONS

1. [Repealed, SOR/2001-494, s. 8]

INTERPRETATION

2. In these Regulations,

“Act” means the *Payments in Lieu of Taxes Act*; (*Loi*)

“corporation effective rate” means the rate of real property tax or of frontage or area tax that a corporation would consider applicable to its corporation property if that property were taxable property; (*taux effectif applicable à une société*)

“corporation property” means

(a) except in Part II, any real property or immovable owned by Her Majesty in right of Canada that is under the management, charge and direction of a corporation included in Schedule III or IV to the Act, or that has been entrusted to such corporation;

(a.1) except in Part II,

(i) any real property or immovable that is owned by Her Majesty in right of Canada and that is managed by a port authority included in Schedule III to the Act, and

(ii) any real property or immovable, other than any real property or immovable owned by Her Majesty in right of Canada, that is held by a port authority included in Schedule III to the Act, on which the port authority engages in port activities referred to in paragraph 28(2)(a) of the *Canada Marine Act* and in respect of which the port authority is exempt from real property tax; and

(b) in Part II, any real property or immovable occupied or used by a corporation included in Schedule IV to the Act in respect of which occupancy or use the corporation is exempt from business occupancy tax; (*propriété d'une société*)

“corporation property dimension” means the frontage, area, other dimension or other attribute that a corporation would consider would be established by an assessment authority in respect of its corporation property as the ba-

RÈGLEMENT SUR LES PAIEMENTS VERSÉS PAR LES SOCIÉTÉS D'ÉTAT

1. [Abrogé, DORS/2001-494, art. 8]

DÉFINITIONS

2. Les définitions qui suivent s'appliquent au présent règlement.

«dimensions effectives de la propriété d'une société» La façade, la superficie, toute autre dimension ou tout autre élément qui, de l'avis de la société, serait déterminé par une autorité évaluatrice comme base du calcul de l'impôt sur la façade ou sur la superficie applicable à sa propriété si celle-ci était une propriété imposable. (*corporation property dimension*)

«dimensions effectives de l'immeuble d'une société» [Abrogée, DORS/2001-494, art. 9]

«immeuble d'une société» [Abrogée, DORS/2001-494, art. 9]

«Loi» La *Loi sur les paiements versés en remplacement d'impôts*. (*Act*)

«propriété d'une société»

a) Sauf à la partie II, l'immeuble ou le bien réel qui appartient à Sa Majesté du chef du Canada et dont une société mentionnée aux annexes III ou IV de la Loi a la gestion, la charge et la direction, ou l'immeuble ou le bien réel confié à une telle société;

a.1) sauf à la partie II,

(i) l'immeuble ou le bien réel qui appartient à Sa Majesté du chef du Canada et dont une administration portuaire mentionnée à l'annexe III de la Loi a la gestion,

(ii) l'immeuble ou le bien réel, autre qu'un immeuble ou un bien réel qui appartient à Sa Majesté du chef du Canada, qu'une administration portuaire mentionnée à l'annexe III de la Loi détient, sur lequel elle exerce des activités portuaires visées à l'alinéa 28(2)a) de la *Loi maritime du Canada* et à l'égard duquel elle est exemptée de l'impôt foncier;

b) dans la partie II, l'immeuble ou le bien réel occupé ou utilisé par une société mentionnée à l'annexe IV de

sis for computing the amount of any frontage or area tax that would be applicable to that property if it were taxable property; (*dimensions effectives de la propriété d'une société*)

“corporation property value” means the value that a corporation would consider to be attributable by an assessment authority to its corporation property, without regard to any mineral rights or any ornamental, decorative or non-functional features thereof, as the basis for computing the amount of any real property tax that would be applicable to that property if it were taxable property. (*valeur effective de la propriété d'une société*)

SOR/97-103, s. 2; SOR/2001-494, s. 9; SOR/2002-7, s. 1.

NO SPECIAL ARRANGEMENTS

3. (1) On the coming into force of these Regulations, no corporation included in Schedule III or IV to the Act that is exempt from real property tax or a business occupancy tax shall enter into a special arrangement with a local government, province or other authority to pay an amount in lieu of such a tax that would be less than the amount that it would pay in accordance with these Regulations.

(2) Notwithstanding subsection (1), where, on the coming into force of these Regulations, a corporation included in Schedule III or IV to the Act is a party to a special arrangement referred to in that subsection, that arrangement may continue until the expiration of the term of that existing arrangement.

(3) [Repealed, SOR/2006-324, s. 1]

SOR/97-103, s. 3; SOR/2001-494, s. 19(F); SOR/2006-324, s. 1.

4. [Repealed, SOR/92-506, s. 1]

la Loi bénéficiant, à l'égard de celui-ci, d'une exemption de la taxe d'occupation commerciale. (*corporation property*)

«taux effectif applicable à une société» Le taux de l'impôt foncier ou de l'impôt sur la façade ou sur la superficie qui, de l'avis de la société, serait applicable à sa propriété si celle-ci était une propriété imposable. (*corporation effective rate*)

«valeur effective de la propriété d'une société» La valeur qui, de l'avis de la société, serait déterminée par une autorité évaluatrice, abstraction faite de tous droits miniers et de tous éléments décoratifs ou non-fonctionnels, comme base du calcul de l'impôt foncier applicable à sa propriété si celle-ci était une propriété imposable. (*corporation property value*)

«valeur effective de l'immeuble d'une société» [Abrogée, DORS/2001-494, art. 9]

DORS/97-103, art. 2; DORS/2001-494, art. 9; DORS/2002-7, art. 1.

AUCUNE DISPOSITION SPÉCIALE

3. (1) À l'entrée en vigueur du présent règlement, aucune société mentionnée à l'annexe III ou IV de la Loi et exempte de l'impôt foncier ou de la taxe d'occupation commerciale, ne doit prendre aucune disposition spéciale avec une autorité locale, une province ou une autre autorité en vue de verser en remplacement de tels impôts ou taxes un montant qui serait moindre que le montant qu'elle payerait en vertu du présent règlement.

(2) Par dérogation au paragraphe (1), lorsque, à l'entrée en vigueur du présent règlement, une société mentionnée à l'annexe III ou IV de la Loi constitue l'une des parties visées par une disposition spéciale mentionnée à ce paragraphe, elle peut continuer à respecter cette disposition jusqu'à l'expiration de sa période d'application.

(3) [Abrogé, DORS/2006-324, art. 1]

DORS/97-103, art. 3; DORS/2001-494, art. 19(F); DORS/2006-324, art. 1.

4. [Abrogé, DORS/92-506, art. 1]

PART I

PAYMENTS IN LIEU OF A REAL PROPERTY TAX
OR A FRONTAGE OR AREA TAX

GENERAL

5. In this Part, “corporation” means, in respect of any payment that may be made by it, every corporation included in Schedule III or IV to the Act.

SOR/92-506, s. 2; SOR/99-334, s. 1; SOR/2001-494, s. 10.

6. The payment made by a corporation in lieu of a real property tax or frontage or area tax in respect of any corporation property that would be federal property if it were under the management, charge and direction of a minister of the Crown is made without any condition, in an amount that is not less than the amount referred to in sections 7 to 11.

SOR/2001-494, s. 10.

CALCULATION OF PAYMENTS

[SOR/2001-494, s. 11]

7. (1) Subject to subsection (2), a payment made by a corporation in lieu of a real property tax for a taxation year shall be not less than the product of

- (a) the corporation effective rate in the taxation year applicable to the corporation property in respect of which the payment may be made; and
- (b) the corporation property value in the taxation year of that corporation property.

(2) Where all or part of the real property tax levied by a taxing authority in a taxation year is for school purposes and is levied at different rates

- (a) for taxpayers of different religious denominations, or
- (b) for taxpayers of different religious denominations and for different classes of taxable property,

PARTIE I

PAIEMENTS VERSÉS EN REMPLACEMENT DE
L'IMPÔT FONCIER OU DE L'IMPÔT SUR LA
FAÇADE OU SUR LA SUPERFICIE

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

5. Dans la présente partie, « société » s'entend, à l'égard de tout paiement qu'elle peut verser, de toute société mentionnée aux annexes III ou IV de la Loi.

DORS/92-506, art. 2; DORS/99-334, art. 1; DORS/2001-494, art. 10.

6. Le paiement effectué par une société en remplacement de l'impôt foncier ou de l'impôt sur la façade ou sur la superficie à l'égard d'une propriété qui serait une propriété fédérale si un ministre fédéral en avait la gestion, la charge et la direction n'est assorti d'aucune condition et ne doit pas être inférieur aux sommes visées aux articles 7 et 11.

DORS/2001-494, art. 10.

CALCUL DES PAIEMENTS

[DORS/2001-494, art. 11]

7. (1) Sous réserve du paragraphe (2), un paiement versé par une société en remplacement de l'impôt foncier pour une année d'imposition ne doit pas être inférieur au produit des deux facteurs suivants :

- a) le taux effectif applicable à la société dans l'année d'imposition en cause à l'égard de la propriété de celle-ci pour laquelle le paiement peut être versé;
- b) la valeur effective de la propriété de la société pour cette année d'imposition.

(2) Dans le cas où tout ou partie de l'impôt foncier levé par une autorité taxatrice pour une année d'imposition est une taxe scolaire et que le taux de celle-ci varie :

- a) soit selon la religion du contribuable, ou
- b) soit à la fois selon la religion du contribuable et selon la catégorie de propriétés imposables,

le taux effectif applicable d'une société visé à l'alinéa (1)a) peut être remplacé par le taux qui est égal à la somme des éléments suivants :

there shall be substituted for the corporation effective rate referred to in paragraph (1)(a), a rate equal to the aggregate of

(c) that part of the corporation effective rate in the taxation year that is used in determining the amount of the real property tax that is levied for purposes other than school purposes,

and

(d) if paragraph (a) applies, a rate for school purposes obtained by dividing

(i) the portion of the real property tax levied for school purposes by the taxing authority in the taxation year,

by

(ii) the assessed value of all taxable property under the jurisdiction of the taxing authority in respect of which such portion of the real property tax for school purposes is levied in the taxation year, or

(e) if paragraph (b) applies, a rate for school purposes for each class of taxable property determined by dividing

(i) the portion of the real property tax levied for school purposes by the taxing authority in respect of property of such class in the taxation year,

by

(ii) the assessed value of all taxable property of such class under the jurisdiction of the taxing authority in respect of which such portion of the real property tax for school purposes is levied in the taxation year.

SOR/2001-494, ss. 12, 20(F).

8. (1) A payment made by a corporation in lieu of a frontage or area tax shall be not less than the product of

(a) the corporation effective rate applicable to the corporation property in respect of which the payment may be made; and

(b) the corporation property dimension of that corporation property.

d'une part :

c) la partie du taux effectif applicable à une société qui s'applique à la partie de l'impôt foncier qui n'est pas une taxe scolaire,

d'autre part, un taux de taxe scolaire déterminé de la façon suivante :

d) s'il s'agit du cas prévu à l'alinéa a), ce taux est le quotient résultant de la division du montant visé au sous-alinéa (i) par le montant visé au sous-alinéa (ii) :

(i) la partie de l'impôt foncier qui constitue la taxe scolaire,

(ii) le montant de l'évaluation de toutes les propriétés imposables qui sont du ressort de l'autorité taxatrice et qui constituent, pour l'année d'imposition, l'assiette de la partie de l'impôt foncier qui est une taxe scolaire,

e) s'il s'agit du cas prévu à l'alinéa b), le taux de la taxe scolaire qui s'applique à chaque catégorie de propriétés imposables est le quotient résultant de la division du montant visé au sous-alinéa (i) par le montant visé au sous-alinéa (ii) :

(i) la partie de l'impôt foncier qui constitue la taxe scolaire pour la catégorie concernée,

(ii) le montant de l'évaluation de toutes les propriétés imposables de cette catégorie qui sont du ressort de l'autorité taxatrice et qui constituent, pour l'année d'imposition, l'assiette de la partie de l'impôt foncier qui est une taxe scolaire.

DORS/2001-494, art. 12 et 20(F).

8. (1) Le paiement versé par une société en remplacement de l'impôt sur la façade ou sur la superficie ne peut être inférieur au produit des deux facteurs suivants :

a) le taux effectif applicable à la société à l'égard de la propriété de celle-ci pour laquelle le paiement peut être versé;

b) les dimensions effectives de cette propriété.

(2) Where a frontage or area tax is payable over a period of more than one year, a corporation may make a payment in lieu of such tax in annual instalments together with interest or in a lump sum without interest.

SOR/2001-494, s. 13.

8.1 In respect of a taxation year starting on or after January 1, 2000, subsections 3(1.1) and (1.2) and paragraph 3.1(b) of the Act apply to a corporation as if any reference in those provisions to “the Minister” were a reference to “a corporation” and any reference to “federal property” were a reference to “corporation property”.

SOR/2001-494, s. 13.

DEDUCTIONS

9. In determining the amount of a payment for a taxation year under section 7, there may be deducted

- (a) if there is in effect a special arrangement for the provision or financing of an education service by the corporation, the amount established by that arrangement;
- (b) if there is in effect a special arrangement for an alternative means of compensating a taxing authority, or a body on behalf of which the authority collects a real property tax, for providing a service, the amount established by that arrangement;
- (c) if a taxing authority, or a body on behalf of which the authority collects a real property tax, is, in the opinion of the corporation, unable or unwilling to provide the corporation property with a service, and no special arrangement exists, an amount that, in the opinion of the corporation, does not exceed reasonable expenditures incurred or expected to be incurred by the corporation to provide the service; and
- (d) an amount that, in the opinion of the corporation, is equal to any cancellation, reduction or refund in respect of a real property tax that the corporation considers would be applicable to the taxation year in respect of its corporation property if it were taxable property.

SOR/2001-494, s. 14; SOR/2006-325, s. 1(F).

(2) Dans le cas où l'impôt sur la façade ou sur la superficie peut être acquitté en plus d'une année, une société peut verser le paiement en remplacement de cet impôt soit en plusieurs versements annuels, avec intérêt, soit en un versement global, sans intérêt.

DORS/2001-494, art. 13.

8.1 Les paragraphes 3(1.1) et (1.2) et l'alinéa 3.1b) de la Loi s'appliquent à la société pour toute année d'imposition débutant le 1^{er} janvier 2000 ou après cette date, les mentions du ministre et des propriétés fédérales valant respectivement mention de la société et des propriétés de la société.

DORS/2001-494, art. 13.

DÉDUCTIONS

9. Dans le calcul du paiement visé à l'article 7 pour une année d'imposition donnée, peut être déduit :

- a) au titre d'un service d'enseignement que la société fournit ou finance, aux termes d'une entente spéciale en vigueur, la somme calculée conformément à celle-ci;
- b) au titre d'un autre service pour lequel l'autorité taxatrice ou l'organisme pour le compte duquel elle perçoit un impôt foncier sont dédommagés en vertu d'une entente spéciale en vigueur, la somme calculée conformément à celle-ci;
- c) au titre d'un service — non visé par une entente spéciale — que, selon la société, l'autorité taxatrice ou l'organisme pour le compte duquel elle perçoit un impôt foncier ne veulent ou ne peuvent pas fournir à une propriété de la société, une somme qui, selon la société, ne dépasse pas les frais raisonnables qu'elle a engagés ou estime devoir engager pour fournir le service;
- d) une somme égale, selon la société, à tout remboursement, suppression ou réduction de l'impôt foncier qui, pour l'année d'imposition, s'appliquerait, selon elle, à ses propriétés si celles-ci étaient des propriétés imposables.

DORS/2001-494, art. 14; DORS/2006-325, art. 1(F).

10. Despite section 8, in determining the amount of a payment referred to in that section, a corporation may deduct an amount that does not exceed reasonable expenditures incurred or expected to be incurred by Her Majesty in right of Canada or that corporation or any other corporation to provide corporation property with the service or work to which the frontage or area tax is related.

SOR/2001-494, s. 15.

11. [Repealed, SOR/97-103, s. 4]

TIME AND MANNER OF PAYMENTS

12. (1) Subject to subsection (2), where a corporation makes a payment in accordance with section 6, it shall be made

(a) only to the taxing authority for the area in which the corporation property is situated; and

(b) within 50 days after receipt of an application for the payment.

(2) Where a corporation is unable to make a final determination of the amount of a payment made in accordance with section 6 within the time referred to in paragraph (1)(b), the corporation shall make, within that time, an interim payment that corresponds to the estimated total payment to be made.

SOR/2001-494, s. 16.

ADVISORY PANEL

12.1 Section 11.1 of the Act applies to a corporation with respect to payments in lieu of a real property tax or a frontage or area tax, as if the reference to “the Minister” were a reference to “a corporation” and any reference to “federal property” were a reference to “corporation property”.

SOR/2001-494, s. 16.

DISPUTES BETWEEN CORPORATIONS

13. Where a dispute arises between two corporations in respect of the making of a payment referred to in section 7 or 8 in respect of particular corporation property,

10. Par dérogation à l’article 8, dans le calcul du paiement visé à cet article, une société peut déduire une somme qui ne dépasse pas les frais raisonnables que Sa Majesté du chef du Canada ou la société ou toute autre société a engagés ou estime devoir engager pour fournir à la propriété le service ou les installations correspondant à l’impôt sur la façade ou sur la superficie.

DORS/2001-494, art. 15.

11. [Abrogé, DORS/97-103, art. 4]

MODALITÉS DE VERSEMENT

12. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le paiement effectué par une société en application de l’article 6 est versé :

a) uniquement à l’autorité taxatrice du lieu où la propriété est située;

b) dans les cinquante jours suivant la réception de la demande de paiement.

(2) Lorsqu’une société est incapable de déterminer de façon définitive le montant du paiement à verser aux termes de l’article 6 au cours du délai visé à l’alinéa (1)b), elle doit, au cours de ce délai, effectuer un versement provisoire qui correspond au montant estimatif total du paiement.

DORS/2001-494, art. 16.

COMITÉ CONSULTATIF

12.1 L’article 11.1 de la Loi s’applique à toute société en ce qui touche les paiements versés en remplacement de l’impôt foncier ou de l’impôt sur la façade ou sur la superficie, les mentions du ministre et des propriétés fédérales valant respectivement mention de la société et des propriétés de la société.

DORS/2001-494, art. 16.

DIFFÉRENDS ENTRE LES SOCIÉTÉS

13. Le différend entre deux sociétés concernant la responsabilité du versement d’un paiement visé aux articles 7 ou 8 relativement à une propriété particulière d’une société doit être déféré dans un délai raisonnable :

the matter shall be referred for a decision, within a reasonable time, as follows:

- (a) where both corporations are responsible to the same Minister, to that Minister; and
- (b) in any other case, to the Minister of Public Works and Government Services.

SOR/2001-494, s. 17.

PART II

PAYMENTS IN LIEU OF A BUSINESS OCCUPANCY TAX

GENERAL

14. In this Part, “corporation” means, in respect of any payment that may be made by it, every corporation included in Schedule IV to the Act.

SOR/92-506, s. 3; SOR/99-334, s. 2; SOR/2001-494, s. 18.

15. The payment made by a corporation in lieu of a business occupancy tax in respect of any corporation property occupied by it that would be federal property if it were under the management, charge and direction of a minister of the Crown is made without any condition, in an amount that is not less than the amount it would be required to pay if it were not exempt from the tax.

SOR/2001-494, s. 18.

15.1 In respect of a taxation year starting on or after January 1, 2000, subsections 3(1.1) and (1.2) and paragraph 3.1(b) of the Act apply to a corporation with respect to business occupancy taxes as if any reference in those provisions to “the Minister” were a reference to “a corporation”, any reference to “federal property” were a reference to “corporation property” and the reference to “the real property tax or the frontage or area tax on the property” were a reference to “the business occupancy taxes payable with respect to the property”.

SOR/2001-494, s. 18.

16. Despite section 15, in determining the amount of a payment referred to in that section for a taxation year, a corporation may deduct an amount that is equal to any cancellation, reduction or refund in respect of a business

a) s’agissant de deux sociétés relevant du même ministre, au ministre en question;

b) dans les autres cas, au ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux.

DORS/2001-494, art. 17.

PARTIE II

PAIEMENTS EN REMPLACEMENT DE LA TAXE D’OCCUPATION COMMERCIALE

DISPOSITIONS GÉNÉRALES

14. Dans la présente partie, « société » s’entend, à l’égard de tout paiement qu’elle peut verser, de toute société mentionnée à l’annexe IV de la Loi.

DORS/92-506, art. 3; DORS/99-334, art. 2; DORS/2001-494, art. 18.

15. Le paiement effectué par une société en remplacement de la taxe d’occupation commerciale à l’égard d’une propriété occupée par elle qui serait une propriété fédérale si un ministre fédéral en avait la gestion, la charge et la direction n’est assorti d’aucune condition et ne doit pas être inférieur à la somme qu’elle serait tenue de payer si elle n’était pas exemptée de cette taxe.

DORS/2001-494, art. 18.

15.1 Les paragraphes 3(1.1) et (1.2) et l’alinéa 3.1b) de la Loi s’appliquent à la société pour toute année d’imposition débutant le 1^{er} janvier 2000 ou après cette date en ce qui touche la taxe d’occupation commerciale, les mentions de l’impôt foncier ou de l’impôt sur la façade ou la superficie, du ministre et des propriétés fédérales valant respectivement mention de la taxe d’occupation commerciale, de la société et des propriétés de la société.

DORS/2001-494, art. 18.

16. Par dérogation à l’article 15, dans le calcul d’un paiement visé à cet article pour une année d’imposition, une société peut déduire une somme égale à tout remboursement, suppression ou réduction de la taxe d’occu-

occupancy tax that would be applicable to the taxation year in respect of corporation property if it were taxable property.

SOR/2001-494, s. 18.

TIME AND MANNER OF PAYMENTS

17. (1) Subject to subsection (2), where a corporation makes a payment in accordance with section 15 it shall be made

(a) only to the authority that collects that tax in the area in which the corporation property is situated whether it collects the tax on its own behalf or on behalf of another authority; and

(b) within a reasonable time after receipt of an application for the payment.

(2) Where a corporation is unable to make a final determination of the amount of a payment made in accordance with section 15 within the time referred to in paragraph (1)(b), the corporation shall make an interim payment within that time of the estimated total payment to be made.

SOR/2001-494, s. 18.

ADVISORY PANEL

17.1 Section 11.1 of the Act applies to a corporation with respect to payments in lieu of business occupancy taxes, with the following modifications:

(a) the reference to “the Minister” shall be read as a reference to “a corporation” and the reference to “federal property” shall be read as a reference to “corporation property”; and

(b) the advisory panel shall give advice to the corporation in the event that a taxing authority disagrees with any assessment, value or rate used in calculating the amount paid in lieu of business occupancy tax, or if it claims that a payment in lieu of business occupancy tax should be supplemented because of unreasonable delay.

SOR/2001-494, s. 18.

pation commerciale qui s’appliquerait pour cette année d’imposition à sa propriété si celle-ci était une propriété imposable.

DORS/2001-494, art. 18.

MODALITÉS DE VERSEMENT

17. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le paiement effectué par une société en application de l’article 15 est versé :

a) à l’autorité qui perçoit la taxe au lieu où la propriété est située, que cette autorité perçoive la taxe en son nom ou pour le compte d’une autre autorité;

b) dans un délai raisonnable suivant la réception de la demande de paiement.

(2) Lorsqu’une société est incapable de déterminer de façon définitive le montant d’un paiement versé en application de l’article 15 au cours du délai visé à l’alinéa (1)b), elle doit, au cours de celui-ci, effectuer un versement provisoire qui correspond au montant estimatif total du paiement.

DORS/2001-494, art. 18.

COMITÉ CONSULTATIF

17.1 L’article 11.1 de la Loi s’applique à toute société en ce qui touche les paiements versés en remplacement de la taxe d’occupation commerciale :

a) les mentions du ministre et des propriétés fédérales valant respectivement mention de la société et des propriétés de la société;

b) le comité ayant pour mandat de donner des avis à la société en cas de désaccord avec une autorité taxatrice sur l’assiette, la valeur ou le taux appliqués dans le calcul du paiement versé en remplacement de la taxe d’occupation commerciale, ou sur la nécessité d’augmenter un paiement en raison d’un retard indu.

DORS/2001-494, art. 18.

DISPUTES BETWEEN CORPORATIONS

18. Where a dispute arises between two corporations in respect of the making of a payment referred to in section 15 in respect of particular corporation property, the matter shall be referred for a decision, within a reasonable time, as follows:

- (a) where both corporations are responsible to the same Minister, to that Minister; and
- (b) in any other case, to the Minister of Public Works and Government Services.

SOR/2001-494, s. 18.

DIFFÉRENDS ENTRE LES SOCIÉTÉS

18. Le différend entre deux sociétés concernant la responsabilité du versement d'un paiement visé à l'article 15 relativement à une propriété particulière d'une société doit être déferé dans un délai raisonnable :

- a) s'agissant de deux sociétés relevant du même ministre, au ministre en question;
- b) dans tous les autres cas, au ministre des Travaux publics et des Services gouvernementaux.

DORS/2001-494, art. 18.